



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULATION GAZETTE No. 95)

EXTRAORDINARY Government Gazette Staatskoerant

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(REGULASIEKOERANT No. 95)

VOL. CCIV.]

PRICE 5c.

PRETORIA,

7 APRIL 1961.
7 APRIL

PRYS 5c.

[No. 6663.]

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. R. 550.]

[7 April 1961.]

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF FERTILIZERS.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Gabriël Joseph Johannes Fourie Steyn, Deputy Price Controller, acting by virtue of the powers assigned to me by the Price Controller in terms of regulation 1 of War Measure No. 49 of 1946, hereby prescribe, for the whole Union, excluding South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, as follows:—

1. In respect of fertilizers and fertilizer mixtures—

- (1) where the total quantity sold is 1,000 lb. or more, the maximum prices are the prices per ton specified in the Schedules hereto;
- (2) Where the quantity sold is less than 1,000 lb. but not less than 100 lb., the maximum prices are proportionate to the prices per ton specified in the aforesaid Schedules plus an amount calculated at a rate not exceeding R1.00 per ton;
- (3) where any such fertilizer or fertilizer mixture is purchased for resale and is resold from the reseller's stock, the maximum prices are those specified in sub-paragraph (1) or sub-paragraph (2) above (whichever may be applicable) plus—
 - (i) an amount calculated at the rate of R1.50 per ton;
 - (ii) plus a further amount of R1.00 in the case of a sale of any fertilizer or fertilizer mixture in scheduled or released Native areas as described in the Native Trust and Land Act, 1936 (No. 18 of 1936);
 - (iii) the railage and/or cartage actually paid on such fertilizer or fertilizer mixture from the station of the supplier thereof to the store of the reseller; provided that, in respect of fertilizer or fertilizer mixture supplied by Messrs. Fisons (Pty.), Ltd ex their factory at Sasolburg, the railage to be added is that payable on supplies railed to the reseller's nearest station, or, in the case of deliveries at factory, the railage to the factory from either Umbogintwini or Firgrove, whichever is the lesser, and the maximum prices so determined shall be free on rail reseller's station;

GOEWERMENSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. R. 550.]

[7 April 1961.]

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KUNSMIS.

Ek, Gabriël Joseph Johannes Fourie Steyn, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my deur die Pryscontroleur verleen kragtens regulasie 1 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, bepaal hierby, kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, vir die hele Unie, uitgesonderd Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, soos volg:—

1. Ten opsigte van kunsmis en kunsmismengsels—

- (1) waar die totale hoeveelheid wat verkoop word 1,000 lb. of meer is, is die maksimum pryse dié pryse per ton wat in die Bylaes hiervan aangegee word;
- (2) waar die hoeveelheid wat verkoop word, minder as 1,000 lb. maar nie minder as 100 lb. is nie, staan die maksimum pryse in verhouding tot die pryse per ton wat in voornoemde Bylaes aangegee word, plus 'n bedrag bereken teen 'n tarief van hoogstens R1.00 per ton;
- (3) waar enige sodanige kunsmis of kunsmismengsel vir herverkoop aangekoop word en vanuit die herverkoper se voorraad verkoop word, is die maksimum pryse dié wat in subparagraaf (1) of subparagraaf (2) hierbo (nl. dié wat van toepassing is) aangegee is, plus—
 - (i) 'n bedrag bereken teen 'n tarief van R1.50 per ton;
 - (ii) plus 'n verdere bedrag van R1.00 in die geval van 'n verkoop van kunsmis of 'n kunsmismengsel in afgesonderde of oopgestelde Naturellegebiede soos beskryf in die Naturelletrust- en Grond Wet, 1936 (No. 18 van 1936);
 - (iii) die spoorvrag en/of karweikoste wat werklik op die kunsmis of kunsmismengsel van die leweransier se stasie na die pakhuis van die herverkoper betaal is; met dien verstande dat, ten opsigte van kunsmis of kunsmismengsel verskaf deur die firma Fisons (Edms.), Beperk uit hul fabriek te Sasolburg, die spoorvrag wat bygetel moet word dié is wat betaalbaar is op voorrade per spoor versend na die herverkoper se naaste stasie of, in die geval van aflewering by die fabriek, die spoorvrag na die fabriek vanaf of Umbogintwini of Firgrove, nl. die minste, en die maksimum pryse aldus bereken vry op spoor, herverkoper se stasie is;

provided that, where any such fertilizer or fertilizer mixture is sold, otherwise than for cash with order, the maximum price of such fertilizer or fertilizer mixture as prescribed in the relevant Schedules hereto, may, subject to the provisions of paragraph 2 hereof, be increased by not more than 12½ per cent (after the deduction of Government subsidy where applicable) on condition that the seller shall allow the purchaser a minimum discount in accordance with the following scale upon payment being made or tendered within the period specified:—

If payment is made within the following periods, calculated from the last day of the month within which despatch is effected:—

	Minimum Discount. Per cent.
One month.....	9
Two months.....	8
Three months.....	7
Four months.....	6
Five months.....	5
Six months.....	4
Seven months.....	3
Eight months.....	2
Nine months.....	1

2. The increase for which provision is made in the proviso to paragraph 1 hereof may not be added unless the seller complies with the following conditions:—

- (i) "Cash with order" sales shall not be refused in favour of credit sales; and
- (ii) where the purchaser seeks credit and this is granted to him, the seller shall make no stipulation that payment shall be deferred for any minimum period or any stipulation limiting the purchaser's right to make payment at any time prior to the expiration of the agreed period of credit and to obtain the benefit of the appropriate rebate.

3. For the purpose of this notice "cash with order" includes cash paid or tendered before despatch.

4. Any fraction of 1 cent in a maximum price determined in accordance with this notice for a sale at any one time of any fertilizer or fertilizer mixture, whether it be the price of a single unit or the total price of more than one unit resulting from the computation of the price applicable to any number of such units, may be regarded as 1 cent.

5. Where any fertilizer or fertilizer mixture is railed to or to the order of the purchaser, the maximum prices determined in accordance with this notice are free on rail seller's station; provided that, in respect of fertilizer or fertilizer mixture supplied by Messrs. Fisons (Pty.), Ltd. ex their factory at Sasolburg, the maximum prices may be increased to the extent of the railage on similar fertilizer to the purchaser's nearest station, or, in the case of deliveries at factory, the railage to the factory from either Umbogintwini or Firgrove, whichever is the lesser, and the maximum prices so determined shall be free on rail purchaser's nearest station or, at factory, as the case may be.

6. The following Government Notice relating to the maximum prices of fertilizers is hereby withdrawn, namely:—

No. R. 173 of 14th February, 1961.

G. J. J. F. STEYN,
Deputy Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to fix new fertilizer prices for 1961, and to suspend price control on packings of 5 lb., 10 lb. and 25 lb.

met dien verstande dat wanneer genoemde kunsmis of kunsmismengsel op 'n ander wyse as vir kontant met bestelling verkoop word, die maksimum prys van die kunsmis of kunsmismengsel in die betrokke Bylaes hiervan voorgeskryf, behoudens die bepalings van paragraaf 2 hiervan, verhoog mag word met hoogstens 12½ persent (na aftrekking van die Goewermentsubsidie indien van toepassing) op voorwaarde dat die verkoper aan die koper 'n minimum korting ooreenkomstig onderstaande skaal moet toestaan wanneer betaling binne die aangegewe tydperk geskied of aangebied word:—

As betaling geskied binne die volgende tydperke bereken vanaf die laaste dag van die maand waarin af-sending plaasvind:—

	Minimum korting. Persent.
Een maand.....	9
Twee maande.....	8
Drie maande.....	7
Vier maande.....	6
Yyf maande.....	5
Ses maande.....	4
Sewe maande.....	3
Agt maande.....	2
Nege maande.....	1

2. Die verhoging waarvoor in die voorbehoudsbepaling van paragraaf 1 hiervan voorsiening gemaak word, mag nie bygevoeg word nie tensy die verkoper aan die volgende voorwaardes voldoen:—

- (i) „Kontant met bestelling”-verkope mag nie ten gunste van kredietverkope van die hand gewys word nie; en
- (ii) wanneer die koper krediet verlang en dit aan hom toegestaan word, mag die verkoper geen voorwaarde stel dat betaling vir 'n minimum tydperk uitgestel moet word nie, en hy mag ook nie die koper se reg beperk om te eniger tyd voor die verstryking van die ooreengekome krediettydperk te betaal en die voordeel van die betrokke korting te kry nie.

3. Vir die toepassing van hierdie kennisgewing, beteken „kontant met bestelling” ook kontant wat voor versending betaal of aangebied is.

4. 'n Breuk van 1 sent in 'n maksimum prys wat ooreenkomstig hierdie kennisgewing bereken word vir die verkoop, op 'n bepaalde tyd, van kunsmis of kunsmismengsel kan as 1 sent beskou word ongeag of dit die prys van 'n enkele eenheid is of die totale prys van meer as een eenheid wat bereken is volgens die prys wat op enige getal sodanige eenhede van toepassing is.

5. Waar kunsmis of kunsmismengsel per spoor gestuur word aan, of aan die order van die koper, is die maksimum pryse wat ooreenkomstig hierdie kennisgewing bereken word, vry op spoor verkoper se stasie; met dien verstande dat, ten opsigte van kunsmis of kunsmismengsel verskaf deur die firma Fisons (Edms.), Beperk, uit hul fabriek te Sasolburg, die maksimum pryse verhoog kan word met 'n bedrag gelyk aan die spoorvrage op soortgelyke kunsmis na die koper se naaste stasie, of in die geval van afleverings by die fabriek, die spoorvrage na die fabriek vanaf òf Umbogintwini òf Firgrove, nl. die minste, en die maksimum pryse aldus bereken vry op spoor koper se naaste stasie is, of by die fabriek, na gelang van die geval.

6. Onderstaande Goewermentskennisgewing betreffende die maksimum pryse van kunsmis word hierby ingetrek, naamlik:—

No. R. 173 van 14 Februarie 1961.

G. J. J. F. STEYN,
Adjunk-pryskontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat nuwe kunsmispryse vir 1961 vasgestel word, en om prysbeheer oor verpakings van 5 lb., 10 lb. en 25 lb. op te skort.

FIRST SCHEDULE.

Type of Fertilizer.	Maximum Price per Ton (2,000 lb.) Bagged. Rand.
HG Superphosphate.....	22.77
HG Basic superphosphate (Granulated).....	24.75
Super and raw phosphate 1 : 1.....	23.80
HG raw phosphate.....	23.20
Basic slag.....	23.60
Ammonium sulphate.....	37.50
HG Ammonium nitrate.....	61.00
Limestone ammonium nitrate.....	39.20
Urea.....	76.75
Muriate of potash.....	38.50
Potash magnesia.....	36.60
Sulphate of potash.....	45.75

SECOND SCHEDULE.

Type of Fertilizer.	Maximum Price per Ton (2,000 lb.) Bagged. Rand.
HG Ammoniated superphosphate (granulated).....	28.10

THIRD SCHEDULE.

Fertilizer Mixtures.	Maximum Price per Ton (2,000 lb.) Bagged. Rand.
0:12:20.....	30.95
0:15:10.....	28.25
0:15:10 (with sulphate of potash).....	30.95
0:17:7.....	28.40
3:13:8.....	29.50
3:13:8 (with sulphate of potash).....	30.80
3:15:3.....	28.60
3:19:0.....	31.80
5:13:5.....	30.65
5:14:0.....	28.85
6:26:6.....	51.30
8:6:18.....	35.50
10:0:30.....	39.35
10:6:10.....	33.90
10:10:0.....	32.15
13:7:0.....	33.60
15:0:15.....	38.15
2:12:6 (½ Org. N.).....	29.80
3:13:3 (½ Org. N.).....	31.35
4:10:6 (½ Org. N.).....	33.35
6:10:3 (½ Org. N.).....	37.20

Provided that, in the case of granulated mixtures, the prices specified in this Schedule may be increased by R1.50 per ton (2,000 lb.).

EERSTE BYLAE.

Soort kunsmis.	Maksimum prys per ton (2,000 lb.) in sakke. Rand.
HG Superfosfaat.....	22.77
HG Basiese superfosfaat (korrels).....	24.75
Super- en rufosfaat 1 : 1.....	23.80
HG Rufosfaat.....	23.20
Basiese slakmeel.....	23.60
Ammoniumsulfaat.....	37.50
HG Ammoniumnitraat.....	61.00
Kalksteenammoniumnitraat.....	39.20
Ureum.....	76.75
Kaliumchloried.....	38.50
Potasmagnesia.....	36.60
Kaliumsulfaat.....	45.75

TWEEDE BYLAE.

Soort kunsmis.	Maksimum prys per ton (2,000 lb.) in sakke. Rand.
HG Ammoniaksuperfosfaat (korrels).....	28.10

DERDE BYLAE.

Soort kunsmis.	Maksimum prys per ton (2,000 lb.) in sakke. Rand.
0:12:20.....	30.95
0:15:10.....	28.25
0:15:10 (met Kaliumsulfaat).....	30.95
0:17:7.....	28.40
3:13:8.....	29.50
3:13:8 (met Kaliumsulfaat).....	30.80
3:15:3.....	28.60
3:19:0.....	31.80
5:13:5.....	30.65
5:14:0.....	28.85
6:26:6.....	51.30
8:6:18.....	35.50
10:0:30.....	39.35
10:6:10.....	33.90
10:10:0.....	32.15
13:7:0.....	33.60
15:0:15.....	38.15
2:12:6 (½ Org. N.).....	29.80
3:13:3 (½ Org. N.).....	31.35
4:10:6 (½ Org. N.).....	33.35
6:10:3 (½ Org. N.).....	37.20

Met dien verstande dat die pryse van korrelmengsels wat in hierdie Bylae aangegee word met R1.50 per ton (2,000 lb.) verhoog kan word.

CONTENTS.

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICE.

R. 550. Maximum Prices of Fertilizers 1

INHOUD.

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

R. 550. Maksimum Pryse van Kunsmis 1

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningssertifikate

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mosambique, Angola, Republic of the Congo, Nyasaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—R0.05 per copy or R0.50 (R0.75 elsewhere) per annum, payable in advance to the Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



"HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenvoerders het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protoktoraat, Swasieland, Basutoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Republiek Kongo, Njassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen R0.05 per eksenplaar, of teen R0.50 per jaar (R0.75 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE